

2023年06月全国法定报告传

発表: 2023年7月25日

染病发病、死亡统计表

前月発症&死亡者との差分

NEW

2023年速報(累計)

Main data table with columns for Disease Name, Country, Incidence, Death, and comparison metrics (前月発症者, 差分, 前月死亡者, 差分, 前月比(%)). Includes sub-totals for Class A, B, and C diseases.

従来ここにあったH1N1は2013年11月から丙類の通常インフルに移され、新たに、H7N9鳥インフルが乙類に指定されました。

注: 発病数と死亡数按最終審日期进行统计;

(訳: 発症者数と死亡者数は最終審査日をもって統計としている)

* 不包括新型冠状病毒感染。(訳: 新型コロナウイルス感染は含めていない)

** 艾滋病死亡数は累計报告艾滋病病人在当月报告的全死因死亡数。

(訳: エイズの死亡者数はエイズ患者で当月報告された全死因の死亡数累計報告数)

** 病毒性肝炎の发病数、死亡数为甲型肝炎、乙型肝炎、丙型肝炎、丁型肝炎、戊型肝炎、未分型肝炎报告发病数、死亡数的合计;

(訳: ウィルス性肝炎の発病数と死亡数はA肝、B肝、E肝、未分型肝炎として分類し、報告された発病・死亡数の合計)

*** 通过传染病网络直报系统报告的死亡数据不作为中国传染病死因顺位依据;

(訳: 伝染病ネットワーク直報システムで報告の死亡データは中国伝染病死因順位の根拠とはしない)

****: 自2019年5月1日起“结核性胸膜炎”归入肺结核分类统计, 不再报告到“其他法定管理以及重点监测传染病”中。

(訳: 2019年5月1日より「結核性胸膜炎」を肺結核に分類し、「その他法定管理及び重点観測伝染病」中にいない)

国家卫生健康委员会官方网站公布数据。

国家卫生健康委员会官方网站公布数据。

(訳: 国家衛生健康委員會がHPで発表した数値)